

Egy négyszög centiméternyi tér ára 4 kr. Gyárosok, kereskedők és iparosok árkedvezményben részesülnek. Reklam sora 1 frt. Bélyegilleték minden hirdetés után 30 kr.

Hivatalos közlemények sora: 5 frt.

Nyilttérli cikkek:

garmond sora után 20 kr. fizetendő.

SZERKESZTŐI IRODA:

Belmagyar-utca végén a (Máriaffy-ház) hová a lap szellemi részét illető közlemények czimzandók.

AZ ELLENZÉK ELŐFIZETÉSI DÍJA:

Évesre 16 frt. v. 32 korona. Negyed évre 4 frt. v. 8 korona. Hónapról-hónapra 3 frt. v. 16 korona. 1 óra 1 frt 50 kr. v. 8 korona.

Egyen szám ára 5 kr. vagy 10 fillér.

Megjelenik mindennap, kivéve a vasár- és ünnepnapokat.

Kéziratok nem adatnak vissza.

ELLENZÉK.

Telefon sz: 9.

POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI NAPILAP.

Telefon sz: 9.

A nemzetiségek és obstructió.

I.

Hozzá szokhattunk már ahhoz a kormány részéről, hogy valahányszor egy nagyobb mulasztásra kell mentesítést keresni, avagy a hatalmi önkény valamelyik brutalitását indokolni: a nemzetiségek mindjárt feltűnnek a látványban s a reájuk való hivatkozás mentességül és indokul egyaránt szolgál.

Ha egy külföldi hallaná a nemzetiségekre való megszűnés nélküli hivatkozások és bő sorozatát, feltétlenül arra a hiedelemre jönne rá, hogy azok a nemzetiségek bizonyára egy az állam létalappjai ellen intézett conspirációnak a részesei, a kikkel szemben a státárium kihirdetése talán csak különös tekintetből marad el, de a kikkel szemben a vádlottak padjára való mulasztás legsúlyosabb esete forog fenn, ha a kivételes intézkedések fogantatásánál a közkormányzat nem gondoskodik.

Hát bizony ellenzéki szempontból ez a következtetés sem volna vizsgálatasandó, de én azért mégis csak azt a nézetet merem táplálni, hogy ennek a következtetésnek nincs jogosultsága, mert hiányzik arra a kiindulási ponttól vett alap, hiányzik a nemzetiségek egész tömegének az a magatartása, mely a mumusként való odaállításuknak ezt az unos-untig üzött játékot igazolná.

Nem akarom ezzel azt mondani, hogy a nemzetiségek egészben és feltétlenül megbízható fiai ennek a hazának. Magam is tudom, hogy részint légtüzes exaltatio, részint a kenyérkereset tekintetéből impulst adnak annak a törekvésnek, mely a nemzetiségek közhangulatát irányunkban ellenségesre tenni igyekszik. Azt is tudom, hogy a közigazgatási pártosság, a közgazdasági viszonyok egyenlőtlenségei és közéletünk más, nemcsak őket, de másokat is ép oly érzékenyen sújtó visszasságai helyen-helyen nagy területeket hódítottak meg a törekvésnek a nép érdeklődésében is. De ha nem akarom a magyar faj 1000 éves állami létének eredményeit egyszerűen megtagadni s az újkori alkotmányosság 30 éves időtartamának egymást felváltó kormányai ellen nem akarom a hazafulással határos bűnös mulasztás vádját emelni: azt kell mondanom, hogy nem olyan fekete az ördög, mint a minőnek festik, hogy még érzületben sem sikerült ugyan még egybeforrasztani nemzetiségeinket magunkkal, de azért távolról sincs indokolva a kormánypartii publicisták ez a lelkiismeretlenül vakmerő játéka, mely a jogállam követelményeinek kielégítését, a szabadság intézményeinek létesítését mindig és állandóan a nemzetiségekre való hivatkozással utasítja el és mely az önkénynek és absolutizmusnak minden marónylétét, minden terjeszkedését törekvés a nemzetiségekkel igazolja.

A nemzetiségi kérdés elmérgesítésének azonban ennél a publicistikai gyakorlatnál jelentékenyebb tényezője alig van. Ez kelti fel a magyar országban a bizalmatlanságokat azt az érzetet mely a társadalmi egybeforradásnak leghatalmasabb akadálya és ez ad fegyvert a nemzetiségi agitáció kezébe, midőn a nemzetiségek előtt valószínű teszi azt az agitátorok által e szerint nem minden alap nélkül hirdett állítást, hogy a magyarság az ő chauvinizmusának szenvedélyében a győlemben kész lemondani magára nézve is a szabadság garantiájáról, kész feivenni az abszolutizmus bilincseit, kész eltartni közölete visszasságait, csak hogy elnyomhassa, zaklatthassa, bosszanthassa a nemzetiségeket.

Ime ide vezet az egyenes logika ductusán a nemzetiségekre való hivatkozásnak ez a sürű ismételtetése, a melylyel a kormánypartii lapok részéről minduntalan találkozunk.

Am azért az ugy nevezett önálló rendelkezésről szóló törvényjavaslat tárgyalásának rendén ismét találkozunk a nemzetiségi mumussal. Ismét előrelőhivatkozás elkövetett fogása. Ismét fehangzik e vád, hogy a függetlenségi párt akciója a nemzetiségi agitációt élesztgeti.

Nézzünk hát szembe ezzel a szemérmetlen gyanúsítással ezúttal is.

V. A.

Politikai hír.

Bánffy ösztönzése. Még mielőtt Bánffy Dező betérte volna ismeretes javaslatát az önálló intézkedések ügyében a kormánypartii sajtó azzal hitegette eddig a közvéleményt, hogy a kormány javaslata ugyanis az önálló vámtérlettel czélozza, és csak a szélsőbal rontja a dolgot esztelen obstrukciójával.

Mily hálás tárgy a nemzet higgadt elemeit a függetlenségi párt ellen zúdítani! De a pénzügyminiszter ugy találta, hogy hazudni nem illeik még abban a formában sem, hogy az ember hallgat. Kijelentette egész nyíltan, hogy a kormánynak eszéigában sincs az önálló vámtérlettel felállítani. Az ellen a kormány egész erejével küzdeni fog, mert az nagy veszedelemet hozna az országra. A bankkal sincs semmi okunk szakítani, sőt a valutarendezés egyenesen tiltja a szakítást.

A gyulai választás és a kolozsvári függetlenségi párt.

A kolozsvári függetlenségi és 48-as párt intéző bizottsága december hó 4-én rendes havi ülést tartván, Szabó Samu tanár ad hoc korelnök indítványára elhatározta, hogy Bartha Miklóshoz gyulai győzelme alkalmából üdvözlő iratot intéz. Ezenkívül Váradi Aurél dr. azt indítványozta, hogy üdvözlője a párt a derék gyulai elvtársakat is és e mellett köszönje meg a Kossuth Ferenc vezetés alatt álló pártárnyalat emissariusának, Barabás Bélának Bartha győzelme érdekében kifejtett buzgólkodását.

Az intéző bizottság, melynek ülésén 40-en vettek részt, határozattá emelte az összes indítványokat s azokhoz képest az elnökség expedialta a következő üdvözlő és köszönő leveleket:

I.

Nagyságos

Bartha Miklós orsz. képviselő urnak
Budapestben
(József-körút)

Mélyen Tisztelt Képviselő Ur!

A kolozsvári függetlenségi és 48-as párt, mely újjászerveződött és vezérét tiszteli a Képviselő Urban, a mely öszinte sajnálattal fogadta volt a millenárius év dícsőségét meggyalázó mult évi általános képviselő, választásoknak azt a szomorú eredményét, hogy több kiváló hazafival együtt t. Képviselő Ur is kimaradt volt a parlamentből, ép annyira lelkes örömmel vett tudomást Békés-Gyula derék polgárainak arról az elhatározásáról, hogy Önt képviselőjükké választják.

Aggodalom és reménykedés váltakoztak kebelünkben a december hó 2-án lefolyt nagy küzdelem tartama alatt, de a végén egész valónkat áthatotta a szép győzelem fellett érzett öröm, mely oly sok felhangzott fel ez alkalomból a hazában, de sehol sem volt melegebb, őszintébb, lelkeesebb, mint nálunk.

Fogadja t. Képviselő Ur szívesen tölünk ez öröm nyilvánítását s engedje meg ama óhajunk kifejezését: vajha alkalom nyílnék arra, hogy ezt az erejében nem lankadó érzületet a közvetlen érintkezés útján szemtől-szemben nyilváníthassuk.

Végül engedje t. Képviselő Ur reménylenünk, hogy a függetlenségi eszme hűveire váró nagy küzdelem harcászai között az Ön nagyrabecsült személyét nem lankadó tetterővel küzdve, de az idők folyásán szerzett tapasztalatok által fokozódott harcoképesség hatalmával felfegyverezve, a harcászor élén találjuk.

A kolozsvári függetlenségi és 48-as párt intéző bizottságának

1897 évi december 4-én tartott üléséből.

Szabó Samu, Dr. Váradi Aurél,
ülést vezető elnök, jegyző.

II.

Tekintetes

Kovács Lajos ügyvéd urnak,
mint a békés-gyulai függ. és 48-as párt elnöke

Békés Gyulán

Igen Tisztelt Elnök Ur!

Nincs az országban helység, melyben az Ön derék vezetése mellett, ez év december hó 2-án megküzdött választási harc eseményeit nagyobb érdeklődés kísérte, dícső eredményét őszintébb örömmel fogadta volna, mint az erdélyi részek vezérvárosában.

Hisz abban a férfiban, a kinek nevével Békés-Gyula hazafias polgárai diadalra vitték a függetlenségi lobogót, mi nemcsak a kiváló író és jeles politikus tiszteltje, de tiszteltje azt az elvű pártbanbát és bátor harczost is, a kinek elvű kitartása egyik elsőrendű tényezője volt az anyai felől megtámadott erdélyi függetlenségi tábor máig való fennmaradásának és a kinek ez irányban kifejtett bátor küzdelme — bár neki üldözöttség, sőt vértanúságot szerzett, de nem példája közvetlen hatásával az eszmények kultuszára, jó ideig, ugy szólva naponként buzditott bennünk.

Hogyne töltött volna hát el örömmel a hír, mely Bartha Miklós gyulai győzelmét tudatta velünk!

Am ezt az örömet a békés-gyulai elvtársak küzdelmének nemcsak az önzetlen hazaszeretet tiszta fényében ragyogó példája tette teljessé.

Jól esett hallanunk, hogy a cleproatio harmincz esztendő politikája megneve törté meg annyira a magyar nép ellenállási erejét, még nem homályosította el annyira a polgári önérték lelkében élő tiszta fényét, hogy ne tudjon felülemelkedni az önző magán és helyi érdekek sívár eszmekörén s ne tekintse a hazafias erzülete első rendű parancsának az elvekhez való hű ragaszkodást.

Kötelességünknek ismerjük köszönetet mondani Békés Gyula függetlenségi érzelmi polgárainak a derék magatartásért és kérjük igen t. Elnök urat; kegyeskedjék boldogcsolni e köszönetet ottani elvtársainknak, a kinek magatartása a további küzdelemben például szolgálhat minden függetlenségi hazafi előtt s a nagy eszme kivívandó győzelmé ünnepén a hálás megemlékezésre első helyen támaszthat igényt.

Adjon az Ég a békés-gyulaihoz hasonló polgárságot egész Magyarországnak, mert ezzel a szebb, dícsőbb jövőnd legszilárdabb alapjait rakja le!

Éljenek Békés-Gyula derék polgárai! Éljen a független Magyarország!!!

A kolozsvári függ. és 48-as párt intéző bizottságának

1897. évi Deczember 4-iki üléséből.
Szabó Samu, Dr. Váradi Aurél,
ülést vezető elnök, jegyző.

III.

Nagyságos

Barabás Béla dr. orsz. Képviselő urnak,
Aradon.

Mélyen tisztelt képviselő Ur!

A kolozsvári függetlenségi pártot egy hosszabb idő óta tartó összeköttetés kötelékei fűzik Bartha Miklóshoz.

Mi sem természetesebb tehát annál, hogy pártunk a Bartha Miklós nevével Békés-Gyulán győzelmesen megvívott választási harc eseményeit eleitől kezdve nagy érdeklődéssel kísértük.

E harc sok tanuságos és lélek-emelő mozzanata közt is kiváló helyet foglalt el az igen tisztelt képviselő ur magatartása, melylyel túltette magát apró, és alapjukra nézve még elenyészettekné tekintethő differenciák ma már teljesen indokolatlan választó-vonalán, hazafiai lelkesedése teljes lánghevével áldozott a közös lobogó győzelmének.

Blismeréssel, köszönettel és hálával kell feljegyeznünk a magatartást, melynek jelentőségét nem csak az igen jelentékeny részében bizonyára annak tulajdonítható eredményben látjuk, honnan főleg abba a határba helyeztük, melyet a függetlenségi eszme ma még — sajnos — két külön táborban üzdő hűvei annyira kíváncs s részünkről törekvésünkül vallott egyesítésének sikerére gyakorolni fog.

A kolozsvári függ. és 48-as párt intéző bizottsága

1897. évi Decz. 4-én tartott üléséből.
Szabó Samu, Dr. Váradi Aurél,
ülést vezető elnök, jegyző.

Hivatali hatalommal való visszaélés.

Ha hazánkban a büntügyi statisztikai adatokat tanulmányozzuk, meglep az adatok

nagy száma, mely szomorú tanúsága annak, hogy ugy az igazságszolgáltatás, miként a közigazgatás terén, sok reformra és alapos újításokra van szükségünk. Ezt tudják tapasztalat útján a jogászok, érzi az igazát kereső állampolgár, de az államnak taotusa és felsőbb parancsra hallgató székere dücög, nyikorog fűlsértően és kátyuba is jut, fenn is akad, azért rendszeres, alapos alkotásokról szó sincs, mert a politikai viszonyok mikénti irányítása ural minden számot tevő elmet és ez irány háttérbe szorít minden más közszükséglet kielégítő és óhajta várt újítást. Még jönni fog, mert jönni kell egy jobb kor, mely után buzgó imádság epedez százczek ajkán!

Tehát várjuk be keresztényi békeséges türelemmel, míg az igazságszolgáltatás terén, nap-nap után ismétlődő miseriák is óhajtott orvoslást nyernek. Addig csak várjunk, hiszen majd ráérünk arra még!

A laikusok előtt merésznek látszó állításainkat, a közvetlen közelből vett szomorú példákkal akarom igazolni.

Alig telik el hét, hogy a kolozsvári kir. törvényszék nagy ülés termében, egy rendőrbiztos, avagy közrendőr ne ülső vádlottak padján és pedig, mindannyian hivatali hatalommal való visszaélés büntetése, vagy vétsége miatt.

Mi lehet oka ezen szomorú társadalmi jelenségnek.

Ennek okát beható és alapos tanulmány tárgyává téve, azt hiszem, hasznos szolgálót teszek polgártársaimnak, ha az általam észlelt okokat felsorolom, ez majd eszmecserére ad alkalmat az intéző egyéneknek is, és ha belátják igazamat és jó szándékomat, talán igyekezni fognak a türethetetlen állapot orvosságát is kitalálni és ha talán egyesekre nézve keserű is lesz az orvosság alkalmazása, de lassan-lassan és idővel mégis észlelhető leend annak üdvös hatása.

Schiller Frigyes, Németország elsőrendű költője és társadalmi bölcseje, az „Alpesi vadász” című gyönyörű költeményében, a zerge vadászától azt kérdezteti a hegy őrege (Bergesalter) által, miután a gondviselés, mindenkinek kijelölte a helyét itt a földön, — miért üldözdő nyájamat?

J. J. Rousseau a „Contract Social” című remek művében azt vitatja, hogy az ő ember, mielőtt az állammal szerződésbe lépett volna, nem adhatta annak át feltétlenül minden vesztéssellettel személyt jognak: p. o. szabadság és gondolat szabadságot stb., hanem garantálta köztük, azon alapsályn — adok, hogy adj! teszek, hogy tégy! teszek, hogy adj! — Tehát kölcsönös egyezés alapján jött létre megkezdhet az állami élet; csak abban hibáztak, hogy azt emlékeztetnek okáért, nem foglalták írásba és nem hitelesítették az arra hivatott képtalanok, conventele vagy épen a kir. közjegyzők által, akkor per uton is végre lehetett volna ezt hajtani, de az akkori emberek szívők volt az érzetábla, mert ismerte a törvényt mindenki és gyakorlatla is, bíró és közigazgatási tisztviselő közbejövetele nélkül is. Ez a korszak volt Ovidiusként az aranyidő!

Már több alkalommal volt szerencsém a keblbi kir. törv. szék, mint büntető bíróság-nál, rendőrbiztos, közrendőrt védeni, de a védelm eredményét megtartottam kabinet titoknak, nem akarván az elért eredménnyel kérkedni.

De a legközelebbi eset méltó arra, hogy a nagy közönség becses tudomására hozzam, hogy ezen utóbbi is elmékedjek felette.

1896. év márcz. hó 2-án, Kolozsvárt, a Belközép-utczában, az itt szolgáló székely ifjak és leányok, táncmulatságot rendeztek és azt szabályszerűen előre bejelentették a keblbi rendőri hivatalnál. A rendőri hivatal a csend és rend fenntartása céljából oda rendelte Szőke Salamon közrendőrt. Az ifjuság annak rendje és módja szerint mulatott; történt azonban, hogy ugy éjjel után 3 óraker, egy polgár ember színéből kikelve, rémtőlten beszaladt a tánczerembc és segítségért kiabált, mert az utczán — állítása szerint — „lik a katonák a polgárokat!”

Erre a hirre Szőke Salamon, szolgálatban levő közrendőr, a tánczó nép által nyomban követve, kivonul az utczára és pedig a tett helyére, s a mint a verekedőket a törvény nevében oszlásra szólítja, látja a félhomályban, hogy a régi posta épületből egy szuronyt szegző tizedes és egy fegyvertelen közhonvéd tart felé, ő azt híven, hogy a tizedes és katona társa rossz, ellenséges indulattal vonul neki és őt a szolgálat tevő közrendőrt meg szurni szándékszik, azért üdvödelemből megragadja a támadó tizedes szuronyos fegyverét és igyekszik annak kezéből kicsavarni, a tizedes is tudván a szolgálati szabályzatot, fegyverét szilárdon tartotta, de a közrendőr sokkal fejlettebb, izmosabb testű lévén, végre sikerült a fegyvert kifacsarni a tizedes kezéből. A tizedes nem tudta a rendőrt félhomályban felismerni, annál is inkább, mivel a bámuló nagyközönség és az időközben odaérkezett rendőrség is megröghanta a tizedest, azt ültelgette, a földön meghurczolta és ilyen tempóban vitték azt a város házá-

hoz, a rendőri szobába. Felvilágosítás képen megjegyzem azt, hogy a tizedes a régi posta épületben, a kapu között őrségi szolgálatot teljesített és felsőbb parancs következtében, főként pedig a szolgálati szabályzat azon rendelkezése értelmében ment ki az utczára, mivel a csoportosulás, dulakodás, verekedés, az őrhelyiségtől 30 lépésnél nem lévén távolabb, neki ezt felozlatni és a honvéd bajtársak segítségére kellett mennie, ha csak engedetlenkedni és gyáván meghunyászkodni és a szabályrendelettel összefütközésbe jönni nem akart.

Ez az eset tényváza, ehhez nem szükséges commentár.

A kir. törvényszék a vádlottat — tekintettel az enyitő körülményekre, — egy havi börtönrre ítélte.

Mely helyes alapon indult, hivatali hatalommal való visszaélésnek minősítette vádlottnak azon tényét, hogy az őrségi szolgálatban lévő tizedesnek erőszakkal elvette szolgálati fegyverét és azt dulakodás közben kétszer melbe is tötötte!

En védezcsem védelmére felhozhat mentességül azon fejtel, áziai állapotot, mely köztudomású szomorú valóság rendőrségünk-nél. Beigazoltam tapasztalat után, hogy rendőri hivatalunknál sem szentesített törvény, sem ideiglenes szabályrendelet nincs, tehát sem a magasabb hivatalnokok, sem az alantass kzségek nem ismerik, nem tudják jogait, kötelességeiket. A közrendőrök anéllyan rétegekből származnak, melyek sem olvasni, sem írni nem tudnak, tehát miveletlen, tudatlan, darva tömeg, nyomorultul fizetve, még nyomorultabbul méltatva, szolgálnak napokig, hetekig, hónapokig, kivétel számba megy, ha vagy egy évekig oda ragad.

Nem tudják felfogni elhivatásuk magasztos voltán, nincs a ki nekik naponként, bizonyos órákban a rendőri hivatás fontos voltáról — miként a katonaságnál az altiszti iskolákban — oktatást adna, tehát nem ismerik sem jogaikat, sem kötelességeiket.

Eljárnak pedig tisztókben, vagy valamely felesleges tisztviselő szóbeli parancsára, s ha ilyenkor összetűkzöcsbe jönnek az addíctet polgárokkal, mert a tudatlan és iskolázatlan közrendőr tulment a határon és harmadik személynek jogkörét sértette, a sértett panaszt ezzel az eljáró rendőr ellen, az illetékes hatóságánál, az utóbbi vagy egyszerűen eltalgadja, hogy az utasítást ő adta volna ki, vagy arról védekezik, hogy a rendőr tul lépte parancsát, mindenkép bűnbak marad, a tapasztalatlan rendőr, rögtön felfüggesztik, később a bíróság fejére olvassa az 1878. évi V. t. cz. 473§-át és érdemeinek felismerésél t a börtönből 1—6 hónapig, elítélték hivatalvesztésre, esetleg pénzbírságra, aztán ott a börtön csendes magányában elmékedhetik a mult dícsőségéről, a szép egyenruháról, mely őt más egyszerű halandótól oly előnyösen különböztette és mehet vissza az eke szarvához, mint a hajdani Cincinatus, lehet ismét béres, kocsis stb.

Rádadásul pajtásai oly kedélyesen évelődnek vele, hogy a hatalom polczáról, hol uralkodott, eleven és holtak felett, milyen szépen rászolgált, — érdemjel és nyugdíj helyett — a börtönrre!

Ez a dolognak a komikus oldala, de ennek veszélyes és káros következményeit érezzük, tapasztaljuk, nap-nap után. Mert a vasut nem csak a műveltséget terjeszti, de sereggestül szálítja egész öntudatlanul a csirké-fogókat, kasza betörőket, tolvajokat stb.; — ha ezen fenyegető veszélyekkel szemben nincs szervezett rendőrségünk, akkor ki nyíjt nekünk előzetes intézkedés által személy és vagyonbiztonságot? Erre feleljenek az illetékes közegek!

Dr. Asztalos János
ügyvéd.

„Mártirok” a szegedi államfogházban

— Négy oláh igaztó egy rakáson. —

Szeged decz. 14.

Megint együtt van egy diszes „mártír” társaság a szegedi államfogházban. Persze, hogy oláhok, akik igaztásból élőköndnek, Lukács, a vezér! Bimbai és társainak szegedi közös mártírkódása óta ennyien nem szaporodtak fel egy csomóba ebből a hazaful-fajtából, mint ahányan most ajra egy földel ár kerültek az igazság vasas-szentpéter utcai házában, mely az ilyen lakók számára elég kenyelmesen van berendezve.

Jobbára Erdély szálítja a szegedi államfogház oláh-lakói, akikből most különösen kedves mustra-példányok vannak együtt. Négyen vannak a jámborok, akik itt ott oly szelidek, még magyarul is beszélnek. Ilárom erdélyi szálitmány és egy krassó-szörény-megyei: dászkalók és pópák, az utóbbiak közül egyik még csak theologus,

Persze, hogy a jeles társaság részecze

HIRDETÉSEK.

Sz. 5463—1897.

1012. 1—1.

Hirdetmény.

Kolozsvár sz. kir. város árvaszéke által közhírré tétetik, — hogy Csűrku M. klós hagyatékához tartozó árvapénztári örízot alatt levő értéktárgyak és régipénzek árverésére 5270—897. sz. a. 1897. december 16-án kitűzött határidő örökösök kérelmére elhalasztatott.

Az árverés újabb határideje közzé fog tétetni.

Kolozsvár sz. kir. város árvaszékének 1897. december 4-én tartott üléséből.

Losonczy János
árvaszéki elnök.

Meglepő Ujdonságok.

Értesítjük a n. é. közönséget, hogy tekintettel a karácsonyi és újévi idényre érkezett és érkező ujdonságok nagy mennyiségére, üzletünk felett egy külön teremben **velencei üveg majolika és porcellán különlegességekből** a kényelmesebb hozzáférhetőség czéljából **minta-kiállítást**

rendeztünk be, a melynek szives megtekintésére a n. é. közönséget ezennel tisztelettel meghívjuk.

Miután még jutányos árak mellett a legpontosabb kiszolgálást ígértünk maradtunk szives pártfogásért esedezve

Teljes tisztelettel

846. 9—0

HUNWALD LIPÓT és FIA
üveg, porcellán és lámpa nagykereskedők
KOLOZSVÁRT FÖTÉR 30. sz.

Meglepő Ujdonságok.

A Dr. EGGER-féle

INJECTIO HAMAMELIS VIRGINICA

a leghatásosabb külszer [befecskendezés] férfiak- és nőkénél, új és idült folyások valamint csőbántalmak orvoslására. A Hamamelis Virginica tropicus növény, rendkívüli hatása a nyákhártyára orvosilag már régen el van ismerve, úgy hogy ezen különben is szerencsés összetételű Injectio ennek köszönhető gyógyerejével. 2—3 üveg használata a legmakacsabb bajt tetemesen javítja, illetve meggyógyítja.

Egy üveg ára 70 kr., a pénz előleges beküldése mellett postán bérmentve: 1 üveg ára 1 frt 05 kr., 2 üv. 1 frt 75 kr., 3 üv. 2 frt 45 kr. — Főraktár: Gyógyszertár a „Nádor”-hoz Budapest, VI., Váci-körút 17. Kapható Kolozsvárt: Bíró János, Tanács József és Palóczy Lajos gyógyszerészek áruánál. 966. 5—*.

Nagy végeledás.

FRANK-KISS JÁNOS FIAI

Kolozsvár, főtér 33. szám alatti
üveg, porcellán és lámpa kereskedésében
üzlet felosztás miatt hatóságilag engedélyezett

Végeledás.

Az összes áru, míg a készlet tart, beszerzési-
áron alul árusítatik el.

Vidéki megrendelések gyorsan és pontosan tel-
jesítetnek.

Teljes tisztelettel

928. 13—0.

Frank-Kiss János fiai.

Nagy végeledás.

Erdélyrészi kocsigyárosok közt legnagyobb kitüntetéssel.

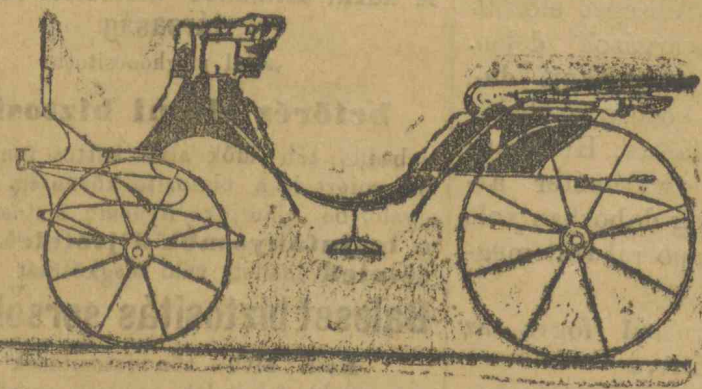
UDVARI ANDRÁS

kocsi-készítő

KOLOZSVÁRT, Hid-utca (Sigmund-ház.)

Van szerencsém a n. érd. közönség szives tudomására hozni, hogy raktáron levő új kocsigyártmányaim a nyár folyamán mind elkelték és most egy egész új készletet rendstem be, a legdivatosabb és legértékesebb u. m.: nyitott, fedeles és futókocsikból, valamint a legdivosabb és legegyszerűbb szánokból is.

Javítást a legkisebbtől a legnagyobbig, lehetőleg legjutányosabb ártért teljesítek.



A mit a n. érd. közönség szives megtekintésére becses figyelmébe ajánlok.

Kocsi-lakkirósáshoz csakis elsőrangú angol lakkot használok, — a melyből magamnak állandóan nagy raktárt tartok.

Kiváló tisztelettel

Udvari András,
kocsi-készítő.

952. 7—30.

Erdélyrészi kocsigyárosok közt legnagyobb kitüntetéssel.

Legszebb és leghasznosabb karácsonyi és újévi ajándékok

nagy választékban olcsó árban kaphatók

Zobácz Ferenc

papír-, író-, rajz- és vízfestészeti szerek üzletében

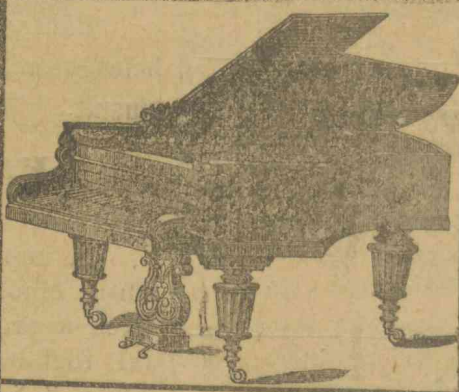
(Főtér 12. szám.)

Egyszersmind bátor vagyok ajánlani ujonnan felszerelt

GYORSSAJTÓ-NYOMDÁMAT,
melyen képes vagyok névjegyet vagy bármilyen nyom-
damunkát olcsó n. ízlésesen a legrövidebb idő alatt el-
készíteni. 936. 4—12.

Kiváló tisztelettel

Zobácz Ferenc.



TRISKA J.

KOLOZSVÁRT.

Ajánlja szótár-néző 12. sz. alatt

levő

ZONGORA, HARMONIUM

és

CZIMBALOM

nagy választék

a helybeli és vidéki közönség becses figyelmébe, hol a legkisebb gyá-
rakból vannak zongorák raktáron, a melyek 350 fttól 1200 forintig

terjedő árakban — 6 évi jótállással — részletfizetésre is kaphatók.

Vannak raktáron iskolai és templomi célra harmonikumok,
valamint Schunda-féle zimbalmók 80 fttól 800 fttig, szintén

igen nagy választékban és gyári áron kaphatók.

Mindenemű zongora és harmonium javítását elvállaltam, s a

zongora-hangolásokot a legalkalmasottnak: **HERHUT JÓZSEF** a bu-
dapesti Zene-Conservatorium volt hangolója, a legpontosabban eszközözi.

50. 52—*. Szives pártfogást kér **TRISKA J.**

A kolozsvári közúti vasút részv. társ. mint a

Magyar általános hitelbank szén-osztályának

erdélyrészi vezérképviselőisége

elfogad megrendeléseket úgy fuvarokban — 100 klg-tól kezdve — valamint
kocsirakományokban szállítandó Lupényi (urikány szilvölgyi) legkötöny-
minőségű darabos-, szalon-, koczká-, dió-, rostált és portmentes akna-, por-
és kovasólo-köszénre.

továbbá:

Felső-sziléziai legkötöny minőségű koczká- és dió-pirszenre.
(k o a k s z.)

Állandó nagy raktár: A közúti vasút forgalmi telepén.

Bármely minőségű köszén, — illetve pirszen-anyagban megrendelés
akár fuvarokban, akár pedig kocsi-rakományokban kívántatnék a szállítá-
szonnal és a legpontosabban fogantatott.

A befuvározás kizárólag a közúti vasút saját szén-szállító szekerein
eszközöltetik.

Erdélyi állomásokról beérkező megrendelések a legrövidebb idő alatt
— közvetlen a lupényi köszénbányák által — teljesítetnek.

A közúti vasút anyagraktára elfogad továbbá megrendeléseket 4 köb-
méterenként és kocsirakományként saját raktárából azonnal hazafuvar-
zandó I. rendű bűkk tűzifára.

Iroda: Belmagyar-utca 6. sz. Távbeszélő állomás: 97.

Raktár: a közúti vasút forgalmi telepén közraktárak mellett.

Távbeszélő állomás: 155.

Megrendelések elfogadhatók: Reményik L. és fia főtér, Kiss Ernő
főtér, Kónya Sándor főtér, Szele Márton főtér, Beskovics József belkősz-
utcai, P a p p Ernő belhid-utcai, Weinberger és Thaler belmagyar-utcai
üzletében Kolozsvárt. 957. 4—0.

Asztalos- és kárpitos buor nagy raktár: Kolozsvár, Bel-
monostor-utca 8—10 szám.

A helybeli és vidéki n. é. butorvásíró községnek szives megtekintés végett
híradólagosan saját műhelyeinkben készült, dus választék

butorraktárunkat

van szerencsénk igen becses figyelmébe ajánlani.

Állandóan raktár tartunk minden stílusban, u. m. barokk, angol, reneszánsz, teljes
ebédlő és hálószoba berendezésekből, szalon garnitúrákat
a legegységesebb kiállítva, mindenféle egyes butorárakat, egy- és két-
kivitelben, továbbá elvállalunk minden szakmákba vágó munkát, rajz szerinti
elkészítést, ugyancsak bármily javításokat, vagy átalakításokat a legelőzőbb
árakban.

B-trak vagyunk meggyőzve, hogy mindkét vásárló butorát a teljes jótállást
elvállaljuk, mivel minden egyes asztalos és kárpitos butor darab a saját felelősségünk
alatt jó és csak legjobb erővel előállított, a kor minden kívánalmának megfelelő
saját készítményű munkákkal szolgálunk.

A n. é. közönség igen becses pár fogását késszít

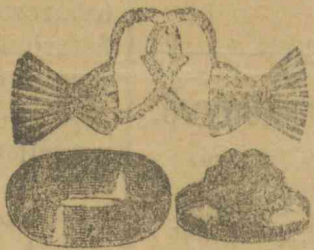
Kiváló tisztelettel

Gaál és Molnár.

746. 25—40.

Raktár: Belmonostor-utca 8—10. szám. — Műhely: Kis-
Kandia-utca 2. szám.

A legújabb képes árjegyzék ingyen és bérmentve.



Sárga János

ékszerész- és órász üzletében

KOLOZSVÁRT, HID-UTCA 11. SZÁM ALATT,

nagy választékban raktáron vannak mindenemű

a r a n y- és d r á g a- k ö ékszeresek, ezüstneműk, arany l á c z o k,
jegy-gyűrűk-, antique régiségek-, schweitz arany-, ezüst-, acél órák-, fali-, inga-, asztali stb.

Melyeket elegendő alaptőke és egyenes összeköttetésem a legnagyobb gyárokkal azon helyzetbe hoztak, hogy jutányos ár
pontos kiszolgálás mellett a legújabb és legizlősebb árukat a legkedvezőbb fizetési feltételek mellett is a leg-
jutányosabban árusíthatom.

Uj ékszerek készítéséhez állandóan sok aranyra van szükségem, miért is az arany és ezüst anyagát a teljes
értékben megveszem vagy új áruval becserelem.

Szives pártfogást kérve tisztelettel

Uj ékszerek készítése a legszebb kivitelben. — Ékszer és órajavítások pontosan.

SÁRGÁ JÁNOS.

A jövő világító-anyaga.

„Electra” gázfejlesztő

és világító készülékek.

Felülmul minden eddigi világító szert, fénye a vilánnal azonos ugyan, de sokkal kellemesebben hat a szemre, egy „Electra”
gázfejlesztő minden készülékkel felszerelve 100—120 forintba kerül, a kezelés egyszerűsége, valamint a világítás olcsósága, ugyanis
egy 80 gyertyafényű láng óránként 1 krajczárba kerül, reményt nyújt arra, hogy mihamarabb kiserít minden más világító-
anyagot.

A világítás megtekinthető valamint úgy magyarázattal mint költségvetéssel készséggel szolgálnak

Solymosi és Kósch gépgyárosok

hid-utcai üzletében, hol az erdélyi részek kizárólagos elárúsító helye és főraktára van.

Valamint főraktára és kizárólagos elárúsító helye

HUNGARIA FRICTIOULESS legjobb tömszelenceze sürítésnek.

Kétrészi faszikorongnak.

Gazdasági gépekben állandó kiállítás, malomberendezések, olajmag pörkölők és sajtológépek saját gyárt-
mánya ekék legnagyobb választék technikai cikkekben, asbert, ruggyanta, lapok, zsínorok, tömlők, gyü-
rűk, gépszijak, gépolaj és minden a gépkészítéshez szükséges ásványi cikkek, továbbá gazdasági eszközök, termény-
zsák, vízmentes ponyva, kovács, lakatos és asztalos szerszámok és konyhaszerek.

Vidéki megrendelések gyorsan és pontosan eszközöltetnek!

1011. 1—*